



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ**  
**ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ**

**TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG**  
**HIVATALOS LAPJA**

**БРОЈ: 11.**  
**11. SZÁM**

**НОВИ КНЕЖЕВАЦ, 26.07.2023. године**  
**TÖRÖKKANIZSA, 2023.07.26.**

**ГОДИНА L**  
**L. ÉVFOLYAM**

**ИЗДАВАЧ:** Општинска управа општине Нови Кнежевац, 23330 Нови Кнежевац, Краља Петра I Карађорђевића бр.1  
**KIADJA:** Törökkanizsa Község Közigazgatási Hivatala, 23330 Törökkanizsa, I. Karađorđević Péter király u. 1.

**ОДГОВОРНИ УРЕДНИК:** Секретар Скупштине општине  
**FELELŐS SZERKESZTŐ:** a községi képviselő-testület titkára  
**E-mail:** sekretarso@noviknezevac.rs    **web/honlap:** www.noviknezevac.rs

Бесплатан примерак / Ingyenes példány  
Излази по потреби / Megjelenik szükség szerint

АКТИ КОМИСИЈЕ ЗА ИЗРАДУ ГОДИШЊЕГ ПРОГРАМА ЗАШТИТЕ, УРЕЂЕЊА  
И КОРИШЋЕЊА ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА :

Број акта	Страна
59. Јавни позив за доказивање права пречег закупа пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за 2024. годину .....	115
60. Јавни позив за остваривање права коришћења без плаћања накнаде пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за 2024. годину .....	119
61. Одлука о расписивању јавног огласа за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у општини Нови Кнежевац .....	121

T A R T A L O M

**A MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLET VÉDELME, RENDEZÉSÉRE ÉS HASZNÁLATÁRA  
VONATKOZÓ ÉVI PROGRAM KIDOLGOZÁSÁRA ILLETÉKES BIZOTTSÁG OKIRATAI:**

<b>Az okirat száma</b>	<b>Oldal</b>
59. Nyilvános felhívás az állami tulajdonban lévő, Törökkanizsa Község területén található mezőgazdasági földterület bérleti előnyjogának bizonyítására Törökkanizsa Község területén a 2024-es évre .....	115
60. Nyilvános felhívás az állami tulajdonban lévő, Törökkanizsa Község területén található mezőgazdasági földterület illeték nélküli használati jogának megvalósítására Törökkanizsa Község területén a 2024-es évre.....	119
61. Határozat a nyilvános hirdetmény közzétételéről a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására és használatára Törökkanizsa Község területén .....	121



Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Нови Кнежевац  
Комисија за израду Годишњег програма заштите,  
уређења и коришћења пољопривредног земљишта

Број: I-320-3/5-2023

Дана: 20.06.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

**ЈАВНИ ПОЗИВ  
ЗА ДОКАЗИВАЊЕ ПРАВА ПРЕЧЕГ ЗАКУПА ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У  
ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ  
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ ЗА 2024. ГОДИНУ**

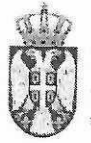
У складу са Законом о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09, 112/2015 и 80/17 и 95/18-др закон) и Правилником о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини (“Службени гласник РС”, број 16/2017, 111/2017, 18/2019, 45/2019, 3/2020, 25/2020, 133/20и 63/21), *Комисија за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта* општине Нови Кнежевац, расписује **јавни позив** свим физичким и правним лицима, којим обавештава:

- власнике система за наводњавање, одводњавање, рибњака, пољопривредног објекта, стакленика, пластеника и вишегодишњих засада (воћњака и винограда који су у роду) на пољопривредном земљишту у државној својини и који су уписани у Регистар пољопривредних газдинстава и налазе се у активном статусу најмање три године (у даљем тексту: пољопривредна инфраструктура) и
- власнике домаћих животиња, који су и власници, односно закупци објеката за гајење тих животиња на територији јединице локалне самоуправе на којој се право пречег закупа остварује, који су уписани у Регистар пољопривредних газдинстава и налазе се у активном статусу најмање једну годину (у даљем тексту: сточарство),

**да доставе потребну документацију** ради доказивања права пречег закупа на пољопривредном земљишту у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за 2024. годину, **до дана 31.октобра 2023. године.**

**ДОКУМЕНТАЦИЈА О ДОКАЗИВАЊУ ПРАВА ПРЕЧЕГ ЗАКУПА**

**I** Потребна документација за остваривање права пречег закупа **по основу власништва над пољопривредном инфраструктуром** је :



Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Törökkanizsa Község

A Mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára  
vonatkozó évi program kidolgozására illetékes bizottság

Szám: I-320-3/5-2023

Kelt: 2023. 06. 20-án

23330 Törökkanizsa I. Karađorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076

[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

**NYILVÁNOS FELHÍVÁS**  
**AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LÉVŐ, TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN**  
**TALÁLHATÓ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLET BÉRLETI ELŐNYJOGÁNAK**  
**BIZONYÍTÁSÁRA TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN A 2024-ES ÉVRE**

A mezőgazdasági földterületről szóló törvénnyel (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másik törvény, 41/09., 112/2015., 80/17. és 95/18.- másik törvény) és Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadásának és használatának feltételeiről és eljárásáról szóló szabályzattal (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 16/2017., 111/2017., 18/2019., 45/2019, 3/2020., 25/2020., 133/20. és 63/21. szám), összhangban Törökkanizsa Község Helyi Önkormányzatának Mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjának kidolgozására illetékes bizottsága **nyilvános felhívást intéz** a természetes és jogi személyekhez, mellyel értesíti

- az öntöző- és vízlecsapolási rendszerek, halastavak, mezőgazdasági létesítmények, üvegházak, fóliasátrak és többéves ültetvények (termő gyümölcsösök és szőlőskertek) tulajdonosait amelyek állami tulajdonban lévő földterületen találhatók s amelyeket nyilvántartanak a Mezőgazdasági Gazdaságok Nyilvántartásában és legalább három éve aktív státussal rendelkeznek (a további szövegben: infrastruktúra) és

- a háziállatok tulajdonosait, akik egyben tulajdonosai illetve bérlői ezen állatok hizlalására szolgáló létesítményeknek a helyi önkormányzati egység területén, amelyen a bérleti előnyjog megvalósul, akiket nyilvántartanak a Mezőgazdasági Gazdaságok Nyilvántartásában és legalább egy éve aktív státussal rendelkeznek (a további szövegben: állattenyésztés),

hogy a Törökkanizsa község területén található, állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület **2024-es évi bérleti előnyjogának bizonyításához szükséges okiratokat 2023. október 31-éig** továbbítsák.

**A BÉRLETI ELŐNYJOG BIZONYÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES OKIRATOK**

**I. Az infrastruktúra tulajdona alapján az előnyjog megvalósításához szükséges okiratok:**

1. Захтев за признавање права пречег закупа по основу власништва над пољопривредноинфраструктуром потписан од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу (*доставља подносилац захтева*);
2. Доказ о власништву над пољопривредном инфраструктуром:
  - а) Извод из јавне евиденције о непокретности за пољопривреднуинфраструктуру која је укњижена у јавној евиденцији онепокретности (*прибавља јединица локалне самоуправе*)и/или
  - б) Пописна листа и књиговодствена документација потписана и оверена у складу Законом о рачуноводствуза правно лице, за и пољопривредну нфраструктуру која није укњижена у јавној евиденцији онепокретности(*доставља подносилац захтева*)и/или
  - в) Сагласност/одобрење Министарства надлежног за послове пољопривреде на инвестициона улагања за пољопривредну инфраструктуру која је подигнута након јула 2006. године, односно купопродајни уговор физичког лица (подносиоца захтева) са правним лицем које је подигло пољопривредну инфраструктуру у складу са тада важећим прописима (*доставља подносилац захтева*).
3. Записник Републичке пољопривредне инспекције(*доставља подносилац захтева*);
4. Доказ да је подносилац захтева носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава у активном статусунајмање три године(*прибавља јединица локалне самоуправе*);

## II Потребна документација за остваривање права пречег закупапо основу сточарстваје:

1. Захтев за признавање права пречег закупа по основу сточарства потписан од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу(*доставља подносилац захтева*);
2. Доказ да је подносилац захтева носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава у активном статусу најмање једну годину(*прибавља јединица локалне самоуправе*);
3. Доказ да је правно или физичко лице власник домаћих животиња и власник, односно закупца објекта за гајење тих животиња са утврђеним бројем условних грла:
  - а) Потврду о броју условних грла коју издаје Институт за сточарство Београд-Земун ( изузев за коње коју издаје Пољопривредни факултет Београд-Земун), односно за територију АП Војводине Пољопривредни факултетНови Сад-Департман за сточарство–за животиње у систему уматичења (*доставља подносилац захтева*);
  - б) ЗаписникРепубличког ветеринарског инспектора -за животиње које нису у систему уматичења(*доставља подносилац захтева*).

(Напомена: Републички ветеринарски инспектор записникутврђује број условних грла која обрачунава на основу затеченог стања, односноисправе лица о продаји, предаји на клање и извозу животиња)
4. Уговоре о закупу пољопривредног земљишта закључене са другим лицима за земљиште које се налази на територији јединице локалне самоуправе на којој се подноси захтев, а који су оверени од стране надлежног органа (*доставља подносилац захтева*)
5. Изјава подносиоца захтева којом даје сагласност да се изврши провера података код надлежних органа који су неопходни за реализацију јавног позива;
6. Изјава подносиоца захтева о тачности података, потписана од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу, дату под пуном кривичном, прекршајном и материјалном одговорношћу, која садржи:
  - изјаву да је доставио све доказе који се односе на закуп пољопривредног земљишта на територији локалне самоуправе на којој је поднео захтев,
  - списак повезаних лица (назив правног лица са матичним бројем/име презиме физичког лица, сродство и ЈМБГ)

1. Az előnyjog elismerésére vonatkozó kérvény az infrastruktúra feletti tulajdon alapján, a természetes illetve a jogi személy felelős személye által aláírva **(a kérvényező továbbítja)**;
2. Az infrastruktúra feletti tulajdon bizonyítéka:
  - a) Kivonat az infrastruktúra ingatlanjainak nyilvántartási könyvéből, amelyet bejegyeztek az ingatlanok nyilvános nyilvántartásába **(a helyi önkormányzati egység szerzi be)** és/vagy
  - b) leltári ív és könyvelői dokumentáció, a számviteli törvénnyel összhangban, aláírással ellátva és hitelesítve, a jogi személy számára, amennyiben az infrastruktúra nem szerepel az ingatlanok nyilvános nyilvántartási könyvében **(a kérvényező továbbítja)** és/vagy
  - c) A mezőgazdasági beruházói jellegű infrastruktúra területén illetékes Minisztérium jóváhagyása/ engedélye a 2006 júliusa után épült beruházásokra, illetve a természetes személy (kérvényező) adásvételi szerződése a jogi személlyel, mely felépítette az infrastruktúrát, az akkor érvényes előírásokkal összhangban **(a kérvényező továbbítja)**;
3. A Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség jegyzőkönyve **(a kérvényező továbbítja)**;
4. Bizonylatot arról, hogy a kérelmező tulajdonosa vagy tagja a bejegyzett gazdaságnak és legalább három éve aktív státussal rendelkezik **(a helyi önkormányzati egység szerzi be)**;

## **II. Az állattartás alapján való előnyjog megvalósításához szükséges okiratok:**

1. Az előnyjog elismerésére vonatkozó kérvény az állattartás alapján, a természetes illetve a jogi személy felelős személye által aláírva **(a kérvényező továbbítja)**;
2. Bizonylatot arról, hogy a kérelmező tulajdonosa vagy tagja a bejegyzett mezőgazdasági gazdaságnak és legalább egy éve aktív státusú **(a helyi önkormányzati egység szerzi be)**;
3. Bizonyítékot arról, hogy a jogi vagy természetes személy a háziállatok tulajdonosa, illetve bérlője az adott számban megállapított állatok tartásra használt létesítménynek:
  - a) Bizonylat az állatok számáról, amelyet a belgrádi-zemuni Állategészségügyi Intézet ad ki (kivéve a lovakra vonatkozó bizonylatot, amelyet a belgrádi-zemuni Mezőgazdasági Egyetem ad ki), illetve Vajdaság Autonóm Tartomány területén az újvidéki Mezőgazdasági Egyetem Állategészségügyi részlege - **a törzskönyvezett rendszerben lévő állatok számára (a kérvényező továbbítja)**;
  - b) A Köztársasági Állategészségügyi Felügyelő jegyzőkönyve- **a törzskönyvezett rendszerben nem bejegyzett gazdaságok számára (a kérvényező továbbítja)**;  
*(Megjegyzés: A köztársasági állategészségügyi felügyelő jegyzőkönyvben állapítja meg az állatok számát, amelyet az ott talált állapot alapján, illetve az eladásra, vágásra való átadás és az állat külföldre szállítására vonatkozó bizonylattal vesz számba)*
4. A mezőgazdasági földterület bérléséről szóló szerződések, melyeket más személyekkel kötöttek azokra a földterületekre, melyek azon helyi önkormányzati egység területén található, ahol az igénylés történik, s amelyeket az illetékes szerv hitelesített **(a kérvényező továbbítja)**;
5. A kérvényező nyilatkozata, mellyel jóváhagyja, hogy elvégezhető a nyilvános felhívás lebonyolításához szükséges adatok ellenőrzése az illetékes szervnél;
6. A kérvényező nyilatkozata, a fizikai személy illetve a jogi személy felelős személyének aláírásával, büntetőjogi és anyagi felelősség mellett, amely tartalmazza:
  - nyilatkozatot, hogy továbbított minden bizonyítékot, amely az adott helyi önkormányzati egység területén található mezőgazdasági földterület bérlésére vonatkozik,
  - a gazdasághoz tartozó/kapcsolt személyek jegyzékét (jogi személy megnevezése a törzsszámmal/ természetes személy vezeték- és utóneve, rokoni kapcsolat és személyi szám)

**(Напомена: код физичких лица повезаним лицима сматра се:** деда, баба, мајка, отац, деца, супружник, усвојеник, ванбрачни партнер уколико имају пребивалиште на истој адреси; **код правних лица повезаним лицима сматра се:** правно лице и/или физичко лице које има најмање 25% учешћа у капиталу (акција, удела или гласова)

7. Уверење из јавне евиденције о непокретности којим се доказује укупна површина пољопривредног земљишта које подносилац захтева има у свом власништву на територији јединице локалне самоуправе на којој се подноси захтев (*прибавља јединица локалне самоуправе*);
8. Уверење из јавне евиденције о непокретности којим се доказује укупна површина пољопривредног земљишта које је у власништву повезаних лица подносиоцем захтева. (*прибавља јединица локалне самоуправе након увида у списак тих лица из изјаве из тачке б. којидоставља подносилац захтева*)

Сва ограничења из члана 64а става 17. Закона о пољопривредном земљишту (уговор са другим лицима, власништво пољопривредног земљишта, власништво пољопривредног земљишта повезаних лица, закуп пољопривредног земљишта у државној својини) односе се на територију јединице локалне самоуправе где се налази објекат, односно животиње.

**Напомена:** Сва лица која су заинтересована за остваривање права пречег закупа по основу пољопривредне инфраструктуре дужна су да благовремено, а **најкасније до 1. септембра 2023. године, поднесу Захтев за излазак Републичке пољопривредне инспекције, односно за остваривање права пречег закупа по основу сточарства Захтев за излазак Републичке ветеринарске инспекције најкасније до 1. септембра 2023. године.**

Записник Републичке пољопривредне инспекције је саставни део документације која се доставља до 31. октобра 2023. године и обавезно садржи тачно наведене све катастарске парцеле, или делове парцела, на којима је утврђена функционалност система за наводњавање, одводњавање, рибњака, пољопривредног објекта, стакленика, пластеника, као и рода воћњака и винограда.

Документацију из дела I тачке 2а и 4, односно из дела II тачке 2,7 и 8, јединица локалне самоуправе прибавља најкасније до 30. новембра 2023. године.

Напомињемо да се код лица која испуњавају услове за остваривање права пречег закупа по основу сточарства, у складу са овим Јавним позивом, одређивање површине пољопривредног земљишта у државној својини у Годишњем програму заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта се врши на начин да се површина која им је утврђена по броју условних грла, умањује за површину пољопривредног земљишта, у складу са чланом 64а став 17. Закона о пољопривредном земљишту.

Сва документација која се доставља у складу са овим Јавним позивом мора да **гласи на исто правно или физичко лице**, које може бити носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава и мора бити **веровна и потписана од стране надлежног органа који издаје исправу.**

**Уколико је правно или физичко лице власник више врста животиња, за сваку врсту животиња доставља посебну потврду, односно записник из дела II тачке 3.**

За период закупа који је дужи од једне године, поред уплате закупнине за прву годину закупа, ради закључивања Уговора о закупу потребно је доставити средство обезбеђења плаћања, које може да буде: гаранција пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта или уговор о јемству између Министарства као повериоца и правног лица као јемца или доказ о уплати депозита у висини једне годишње закупнине као средство обезбеђења плаћања закупнине који ће се у случају редовног плаћања рачунати као плаћена закупнина за последњу годину закупа.

Уколико за катастарске парцеле које су одређене лицима по основу права пречег закупа дође до промена површине по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп по праву пречег закупа ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

Образац захтева може се преузети сваког радног дана од 08:00 до 13:00 часова, у просторији Канцеларије за послове пољопривреде и водопривреде Општинске управе Нови Кнежевац, Улица Краља Петра I Карађорђевића, бр.1, I спрат, канцеларија број 14 или са сајта [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs).



**(Megjegyzés: a természetes személyeknél hozzájuk tartozó személynek minősülnek:** nagypapa, nagymama, anya, apa, gyerekek, házastárs, örökbefogadott személy, házasságon kívüli élettárs, ha ugyanazon lakcímen szerepel; **a jogi személyeknél hozzájuk tartozó személynek minősülnek:** jogi személy és/vagy fizikai személy, amelynek legalább 25 %-os tőkerészesedése van (részvények, részesedés vagy szavazat)

7. Kivonat az ingatlanok nyilvántartási könyvéből, mely bizonyítja a mezőgazdasági területek összterületét, mely az igénylő birtokában van annak a helyi önkormányzati egységnek a területén, amelyen a kérvényt benyújtják (a helyi önkormányzati egység szerzi be);

8. Kivonat az ingatlanok nyilvántartási könyvéből, mely bizonyítja a mezőgazdasági területek összterületét, mely az igénylőhöz tartozó személyek birtokában van (a helyi önkormányzati egység szerzi be azon személyek listájába való betekintést követően, amelyeket a 6. pontban megjelölt kérvényező nyilatkozatában ad),

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64/a szakaszának 17.bekezdésében megjelölt minden korlátozás (más személyekkel kötött szerződés, mezőgazdasági terület tulajdona, a kapcsolatban álló személyek mezőgazdasági földterületének tulajdonjoga, állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérlete) annak a helyi önkormányzati egységnek a területére vonatkozik, ahol a létesítmény illetve állat található.

**Megjegyzés: Minden, az infrastruktúra alapján a bérleti előnyjog megvalósítása iránt érdekelt személy köteles időben, de legkésőbb 2023. szeptember 1-jéig benyújtani a Köztársasági mezőgazdasági felügyelőség helyszínelésére vonatkozó illetve a bérleti előnyjog megvalósítására vonatkozó, az állattenyésztés alapján benyújtott kérvénynél a Köztársasági állategészségügyi felügyelőség helyszínelésére vonatkozó kérvényt, legkésőbb 2023. szeptember 1-jéig.**

A Köztársasági mezőgazdasági felügyelőség jegyzőkönyve a 2023. október 31-éig benyújtandó dokumentáció részét képezi, s kötelezően tartalmaznia kell az összes földhivatali parcella pontos felsorolását, vagy a parcella részeit, amelyeken megállapították az öntöző- és vízlecsapolási rendszerek, halastavak, mezőgazdasági létesítmények, üvegházak, fóliasátrak és termő gyümölcsösök és szőlőskertek működését; Az I. rész 2/a és 4. pontjában illetve a II. rész 2., 7., és 8.pontjában megjelölt dokumentációt a helyi önkormányzati egység legkésőbb 2023. november 30-áig beszerzi.

Megemlítjük, hogy azoknál a személyeknél, akik az állattenyésztés alapján valósítják meg a bérleti előnyjogot, e nyilvános felhívással összhangban az állami tulajdonban lévő földterület területének kijelölését A mezőgazdasági földterület védelmének, rendezésének és használatának évi programjában oly módon végzik, hogy a köztársasági állategészségügyi felügyelő jegyzőkönyvében az állatok száma alapján meghatározott területet A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64a szakaszának 17. bekezdésével összhangban csökkentik a mezőgazdasági terület nagyságával.

Az e nyilvános felhívás alapján továbbított összes dokumentumon **azonos jogi vagy természetes személy nevét kell feltüntetni**, amely vezetője vagy tagja lehet a bejegyzett gazdaságnak s a dokumentumot kiadó **illetékes szerv által hitelesített és aláírt okiratnak kell lennie.**

**Amennyiben a jogi vagy természetes személy több fajta állat tulajdonosa, minden fajta esetében külön igazolást, illetve a II. rész 3. pontjában megjelölt jegyzőkönyvet továbbít.**

Az egy évnél hosszabb időre szóló bérlet esetén az első évre szóló bérleti díj befizetése mellett a bérleti szerződés megkötése céljából fizetési biztosítékot kell továbbítani, amely lehet: az ügyviteli bank biztosítéka a mezőgazdasági földterület egy évi bérleti díjának összegében vagy kezességi szerződés a minisztérium, mint hitelező, és a jogi személy mint hitelezett között, vagy bizonyítékot a letét befizetéséről egy éves bérleti díj befizetésével fizetési biztosítékként, melyet rendszeres törlesztés esetén az utolsó év bérleti díjának befizetéseként számítanak.

Amennyiben a földhivatali parcella esetében, amelyet a bérleti előnyjog alapján ítéltek oda a személyeknek, bármely törvényes alapon a terület változására kerül sor, a bérleti előnyjog alapján történő mezőgazdasági földterület bérbeadásának további eljárását csak az így megállapított földterületre bonyolítják le.

A kérvény űrlapja átvehető minden munkanapon 08:00-tól 13:00 óráig Törökkanizsa Önkormányzatának mezőgazdasági és vízgazdálkodási irodájában (I. Karadordević Péter király u. 1.) I. emelet, a 14. számú irodában vagy letölthető a [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) honlapról.

**Рок за достављање захтева и потребне документације из овог јавног позива је 31. октобар 2023. године.** Захтев приспео по истеку датума одређеног у овом јавним позиву сматраће се неблаговременим и Комисија ће га вратити подносиоцу неотворен.

Захтев са потребном документацијом се подноси непосредно на писарници или поштом, у затвореној коверти са знаком на предњој страни: „Захтев за за остваривање права пречег закупа по основу власништва пољопривредне инфраструктуре за 2024. годину“ или „Захтев за остваривање права пречег закупа по основу сточарства за 2024. годину“, за *Комисију за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта за територију општине Нови Кнежевац*, на адресу: Канцеларија за послове пољопривреде и водопривреде Општинске управе општине Нови Кнежевац, ул Краља Петра I Карађорђевића, бр.1, Нови Кнежевац. На полеђини коверте наводи се назив/име и презиме и адреса подносиоца захтева.

Контакт особа за све информације у вези са овим јавним позивом је Ивана Закић, телефон: 0230/82-055, или лично у просторији Канцеларије за послове пољопривреде и водопривреде Општинске управе Нови Кнежевац, Улица Краља Петра I Карађорђевића, бр.1, I спрат, канцеларија број 14. Овај јавни позив објавити у “Службеном листу општине Нови Кнежевац”, на интернет страници општине Нови Кнежевац: [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) и огласним таблама месних канцеларија.

Председник комисије  
Ивана Закићс.р.

**Az e felhívásra vonatkozó kérvények és a szükséges okiratok továbbításának határideje 2023. október**

**31.** A nyilvános felhívásban megjelölt határidő letelte után beérkezett kérvényeket nem veszik figyelembe és a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására illetékes bizottság felbontatlanul visszaküldi a kérvényezőnek.

A kérvény a szükséges okiratokkal együtt közvetlenül az iktatóirodában adható át, vagy továbbítható postán, zárt borítékban az alábbi megjelöléssel a boríték első oldalán:” Kérvény a bérleti előnyjog megvalósítására a 2024-es évre az infrastruktúra tulajdonjoga alapján”, vagy” Kérvény a bérleti előnyjog megvalósítására a 2024-es évre az állattartás alapján”, amelyet Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására illetékes bizottságához kell továbbítani, az alábbi címre: Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalának Mezőgazdasági Irodája, I. Karađorđević Péter király u. 1. szám, 23330 Törökkanizsa. A boríték hátoldalán fel kell tüntetni a kérvényező teljes nevét és címét.

E nyilvános felhívással kapcsolatban további tájékoztatás kapható Ivana Zakićtól, telefon: 0230/82-055 vagy személyesen, Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalának Mezőgazdasági Irodájában (I. emelet, 14.számú iroda).

E nyilvános felhívást közzéteszik Törökkanizsa község [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) internetes oldalán és a helyi irodák hirdetőtábláin.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE:

Ivana Zakić,s.k.



Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Нови Кнежевац  
Комисија за израду Годишњег програма заштите,  
уређења и коришћења пољопривредног земљишта

Број: I-320-3/9-2023

Дана: 25.07.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

**ЈАВНИ ПОЗИВ  
ЗА ОСТВАРИВАЊЕ ПРАВА КОРИШЋЕЊА БЕЗ ПЛАЋАЊА НАКНАДЕ  
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ  
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ ЗА 2024. ГОДИНУ**

У складу са Законом о пољопривредном земљишту ("Службени гласник РС", број 62/06,65/08-др закон, 41/09, 112/2015, 80/17 и 95/18-др закон) и Правилником о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини ("Службени гласник РС", број 16/2017, 111/2017, 18/2019, 45/2019, 3/2020, 25/2020, 133/20 и 63/21), *Комисија за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта* (у даљем тексту: *Комисија*) општине Нови Кнежевац, расписује **јавни позив** којим обавештава:

- 1) да се за **коришћење без плаћања накнаде за пољопривредну производњу** може дати пољопривредно земљиште у државној својини у површини која је примерена делатности којом се баве и то:
  - образовним установама - школе, стручне пољопривредне службе и социјалне установе највише до 100 хектара;
  - високообразовним установама - факултети и научни институти чији је оснивач држава и установе за извршење кривичних санкција највише до 1.000 хектара;
- 2) да се за **коришћење без плаћања накнаде у циљу пошумљавања** може дати пољопривредно земљиште у државној својини правним лицима у државној својини која су регистрована за послове у области шумарства;

да доставе потребну документацију ради остваривања коришћења без плаћања накнаде пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за 2024. годину, до **31.октобра 2023. године**.



Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Törökkanizsa Község  
A Mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára  
vonatkozó évi program  
kidolgozására illetékes bizottság  
Szám: I-320-3/9-2023  
Kelt: 2023. 07. 25-én  
23330 Törökkanizsa I. Karađorđević Péter király utca 1.  
Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327  
Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076  
[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)

**NYILVÁNOS FELHÍVÁS**  
**AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LÉVŐ, TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN**  
**TALÁLHATÓ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLET ILLETÉK NÉLKÜLI**  
**HASZNÁLATI JOGÁNAK MEGVALÓSÍTÁSÁRA TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG**  
**TERÜLETÉN A 2024-ES ÉVRE**

A mezőgazdasági földterületről szóló törvénnyel összhangban (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másik törvény, 41/09., 112/2015., 80/2017. és 95/18.- másik törvény) és Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadásának és használatának feltételeiről és eljárásáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye 16/2017., 111/2017., 18/2019., 45/2019., 3/2020., 25/2020., 133/20. és 63/21. szám) alapján Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására illetékes bizottság (a további szövegben: bizottság) **nyilvános felhívást** tesz közzé, melyben arról értesít:

1.) hogy mezőgazdasági termelés céljára a tevékenység végzésére alkalmas területen **illeték nélkül használatra adható** az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági terület:

- oktatási intézményeknek-iskoláknak, mezőgazdasági szakszolgálatoknak és szociális intézményeknek, maximum 1.000 hektáros területig;
- felsőoktatási intézményeknek-egyetemeknek és kutatóintézeteknek, melyek alapítója az állam, valamint büntetésvégrehajtó intézeteknek, maximum 1.000 hektáros területig;

2.) hogy **illeték nélkül erdőtelepítés céljából** az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület használatra adható az állami tulajdonban lévő, erdészeti tevékenység végzésére bejegyzett jogi személyek számára;

s **2023. október 31-éig** továbbítsák a Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület illeték nélküli használati jogának a **2024-es évben** való megvalósítására vonatkozó kérvényeket.

**Потребна документација:**

- 1) Захтев за остваривање коришћења без плаћања накнаде потписан од стране одговорног лица
- 2) Акт о оснивању установе, односно извод из привредног регистра за правно лице (не старији од шест месеци) којим се доказује да је оснивач Република Србија, аутономна покрајина или јединица локалне самоуправе;
- 3) За коришћење без плаћања накнаде за пољопривредну производњу - изјашњење надлежног министарстава за послове науке, просвете, социјалне заштите, пољопривреде, односно правде из ког се може утврдити правни статус подносиоца захтева ради утврђивања испуњености услова за оставаривање права на коришћење земљишта без накнаде;
- 4) За коришћење без плаћања накнаде за пољопривредну производњу - Изјава, дата под кривичном и материјалном одговорношћу одговорног лица подносиоца, са планом активности за сваку катастарску парцелу (или део парцеле) која је предмет захтева са наведеном површином, којом се потврђује да се активности врше у складу са делатношћу којом се бави (образовна, научно - истраживачка, социјална).

Подносиоци захтева достављају потребну документацију из овог јавног позива, у неоввереним копијама које морају бити читљиве, при чему *Комисија општине Нови Кнежевац*, задржава право да у случају потребе затражи достављање оригинала или оверене копије достављене документације.

Образац захтева може се преузети сваког радног дана од 08:00 до 13:00 часова, у просторијама Канцеларије за послове пољопривреде и водопривреде Општинске управе Нови Кнежевац, улица Краља Петра 1. Карађорђевића бр. 1, I спрат, канцеларија бр 14. или са сајта **[www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs)**.

Рок за достављање захтева и потребне документације из овог јавног позива је 31. октобар 2023. године. Захтев приспео по истеку датума одређеног у овом јавном позиву сматраће се неблаговременим и *Комисија* ће га вратити подносиоцу неотворен.

Захтев са потребном документацијом се подноси непосредно на писарници општине/града или поштом, у затвореној коверти са назнаком на предњој страни: „Право коришћења пољопривредног земљишта у државној својини без плаћања накнаде за 2024. годину“ за *Комисију за израду Годвишег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Нови Кнежевац за 2024. годину*, на адресу: Канцеларија за послове пољопривреде и водопривреде, Општинска управа општине Нови Кнежевац, ул. Краља Петра 1. Карађорђевића бр. 1, 23330 Нови Кнежевац. На полеђини коверте наводи се назив и адреса подносиоца захтева.

Контакт особа за све информације у вези са овим јавним позивом је Ивана Закић, телефон: 0230/82-055 или лично у просторијама Општинске управе Нови Кнежевац, Канцеларија за послове пољопривреде и водопривреде, ул. Краља Петра 1. Карађорђевића бр. 1, 23330 Нови Кнежевац, 1. спрат, канцеларија 14.

Овај јавни позив објавити у „Службеном листу општине Нови Кнежевац“ или на интернет страници општине Нови Кнежевац: [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) и огласним таблама месних канцеларија.

**Напомена:** Овим јавним позивом ставља се ван снаге претходно објављени Јавни позив за остваривање права коришћења без плаћања накнаде пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за 2024. годину, бр. I-320-3/6-2023 од 20.06.2023. године.

Председник комисије  
Ивана Закић с.р.

**Szükséges okiratok:**

1. Kérvény a mezőgazdasági földterület illeték nélküli használati jogának megvalósítására, a felelős személy aláírásával
2. Az intézmény alapítói okirata, illetve a gazdasági bejegyzés kivonata a jogi személyeknek (hat hónappal nem régebbi), mellyel bizonyítják, hogy az alapító a Szerb Köztársaság, autonóm tartomány vagy helyi önkormányzati egység
3. Mezőgazdasági termelés céljából illeték nélküli használat céljából - az illetékes tudományügyi, oktatási, szociális védelmi, mezőgazdasági, illetve igazságügyi minisztérium nyilatkozatát, melyből megállapítható a kérvényező jogi helyzete, az illeték nélküli földhasználatra vonatkozó jog megállapítása céljából
4. Mezőgazdasági termelés céljából illeték nélküli használat céljából – a kérvényező felelős személyének büntetőjogi és anyagi felelősség vállalásával adott nyilatkozata, minden földhivatali parcella (vagy annak részére vonatkozó) tevékenységének terve, mely az adott kérvény része, a terület megjelölésével, mely igazolja, hogy a tevékenységeket az általa végzett tevékenységekkel összhangban végzi (oktatás, tudományos-kutató, szociális).

A kérvényezők hitelesítés nélküli fénymásolat formájában továbbítják az e nyilvános felhívásban megjelölt, szükséges okiratokat, melyeknek olvashatónak kell lenniük – ennek értelmében Törökanizsa Község bizottsága fenntartja a jogot, hogy szükség esetén kérje a továbbított okiratok eredeti példányát vagy hitelesített fénymásolatát.

A kérvény űrlapja átvehető minden munkanapon 08:00-tól 13:00 óráig Törökanizsa Önkormányzatának mezőgazdasági és vízgazdálkodási irodájában (I. Karađorđević Péter király u. 1.) I. emelet, 14. számú iroda, vagy letölthető a [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) honlapról.

Az e felhívásra vonatkozó kérvények és a szükséges okiratok továbbításának határideje **2023. október 31.** A nyilvános felhívásban megjelölt határidő letelte után beérkezett kérvényeket Törökanizsa Község illetékes bizottsága/szerve nem veszi figyelembe, s felbontatlanul visszaküldi a kérvényezőnek.

A kérvény a szükséges okiratokkal együtt közvetlenül az iktatóirodában adható át, vagy továbbítható postán, zárt borítékban az alábbi megjelöléssel a boríték első oldalán: "Kérvény az állami tulajdonban lévő, Törökanizsa területén található mezőgazdasági földterület illeték nélküli használati jogának megvalósítására Törökanizsa Község területén a 2024-es évre" megjelöléssel, melyet a mezőgazdasági és vízgazdálkodási tevékenységekkel foglalkozó irodához kell továbbítani, az alábbi címre: Törökanizsa Községi Közigazgatási Hivatala, I. Karađorđević Péter király u. 1. szám, 23330 Törökanizsa. A boríték hátoldalán fel kell tüntetni a kérvényező teljes nevét és címét.

A nyilvános felhívással kapcsolatban további tájékoztatás kapható a mezőgazdasági és vízgazdálkodási tevékenységekkel foglalkozó irodában, Ivana Zakićtól, telefon: 0230-82-055, vagy személyesen Törökanizsa Községi Közigazgatási Hivatalában (I. emelet, 14.számú iroda). E nyilvános felhívást közzéteszik Törökanizsa Község Hivatalos Lapjában vagy Törökanizsa Község [www.noviknezevac.rs](http://www.noviknezevac.rs) internetes oldalán és a helyi irodák hirdetőtábláin.

**Megjegyzés:** E nyilvános felhívással hatályon kívül helyezik Az állami tulajdonban lévő, Törökanizsa Község területén található mezőgazdasági földterületnek a 2024-es évben illeték nélküli használati jogának megvalósítására vonatkozó I-320-3/6-2023 számú, 2023.06.20-án kelt nyilvános felhívást.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE:  
Ivana Zakić,s.k.

61.

На основу члана 64. став 3. Закона о пољопривредном земљишту ("Службени гласник РС", број 62/06, 65/08-др закон, 41/09, 112/2015, 80/17 и 95/18-др закон), Уредбе о условима, начину и поступку за давање пољопривредног земљишта у државној својини на коришћење у непољопривредне сврхе („Сл. гласник РС“, бр. 99/22), Правилника о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини („Сл. гласник РС“ бр.16/2017, 111/2017, 18/2019, 45/2019, 3/2020, 25/2020, 133/2020 и 63/2021), Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта и члана 1 Одлуке о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини («Службени лист општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ» број 12/08), Председник општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ је дана 26.07.2023. године, донео

**ОДЛУКУ**  
**О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ ОГЛАСА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ**  
**ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У СВОЈИНИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**  
**У ОПШТИНИ НОВИ КНЕЖЕВАЦ**  
*и расписује*

**ОГЛАС**  
**ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У СВОЈИНИ**  
**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ У ОПШТИНИ НОВИ КНЕЖЕВАЦ**

**I**  
**- Предмет јавног надметања -**

1. Расписује се оглас за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије по условима **првог круга** ( у даљем тексту: Јавни оглас) у општини НОВИ КНЕЖЕВАЦ у следећим катастарским општинама:

КО	Број јединице јавног надметања	Површина (ха)	Почетна цена (дин/ха)	Депозит (дин) 50%	Период закупа	Основ располагања/Степен заштите
Банатско Аранђелово	1	0,6623	8.985,31	2.975,49	15	
Банатско Аранђелово	2	6,9875	7.589,14	26.514,56	15	
Банатско Аранђелово	3	9,9369	7.589,14	37.706,26	15	
Банатско Аранђелово	4	10,6322	7.589,14	40.344,63	15	
Банатско Аранђелово	5	28,2550	7.589,14	107.215,58	15	
Банатско Аранђелово	6	9,4543	7.986,55	37.753,62	15	
Банатско Аранђелово	7	20,6375	8.654,69	89.305,61	15	
Банатско Аранђелово	8	29,2849	7.211,91	105.600,10	15	
Банатско Аранђелово	9	13,5326	7.293,70	49.351,38	15	
Банатско Аранђелово	10	4,9458	7.589,14	18.767,18	15	



61.

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény 64. szakaszának 3. bekezdése (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másik törvény, 41/09., 112/2015., 80/17. és 95/18. - másik törvény), Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület nem mezőgazdasági célokra történő felhasználásának feltételeiről, módjáról és eljárásáról szóló rendelet (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 99/22. szám), Az állami tulajdonban lévő földterületek bérbeadásának feltételeiről és eljárásáról szóló szabályzat (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 16/2017.,111/2017., 18/2019., 45/2019., 3/2020., 25/2020., 133/2020. és 63/2021. szám), A mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program s Az állami tulajdonban lévő földterületek bérbeadási eljárásának lebonyolítására illetékes szerv kijelöléséről szóló határozat 1. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 12/08. szám) alapján Törökkanizsa Község polgármestere **2023. 07.26-án** meghozta a

### HATÁROZATOT

#### NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KÖZZÉTÉTELÉRŐL A SZERB KÖZTÁRSASÁG TULAJDONÁBAN LÉVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSÁRA ÉS HASZNÁLATÁRA TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN

*és közzéteszi*

#### TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN A A SZERB KÖZTÁRSASÁG TULAJDONÁBAN LÉVŐ FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSÁRA ÉS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ HIRDETMÉNYT

##### I.

**- A nyilvános árverés tárgya -**

I. Közzéteszük a Törökkanizsa Község területén **a Szerb Köztársaság tulajdonában** lévő földterületek **első körben** történő bérbeadására és használatára vonatkozó hirdetményt, az alábbi kataszteri községekben:

Kataszteri község	A nyilvános árverés száma	Terület (hektár)	Kikiáltási ár (din/ha)	Letét(din) 50%	Bérelti időszak	Rendelkezési alap /védelem mértéke
Oroszlámos	1	0,6623	8.985,31	2.975,49	15	
Oroszlámos	2	6,9875	7.589,14	26.514,56	15	
Oroszlámos	3	9,9369	7.589,14	37.706,26	15	
Oroszlámos	4	10,6322	7.589,14	40.344,63	15	
Oroszlámos	5	28,2550	7.589,14	107.215,58	15	
Oroszlámos	6	9,4543	7.986,55	37.753,62	15	
Oroszlámos	7	20,6375	8.654,69	89.305,61	15	
Oroszlámos	8	29,2849	7.211,91	105.600,10	15	
Oroszlámos	9	13,5326	7.293,70	49.351,38	15	
Oroszlámos	10	4,9458	7.589,14	18.767,18	15	

Банатско Аранђелово	11	11,5024	7.661,65	44.063,70	15	
Банатско Аранђелово	12	1,2042	6.812,88	4.102,03	15	3. зона
Банатско Аранђелово	13	96,4768	7.577,17	365.510,48	15	
Банатско Аранђелово	14	1,3806	7.482,94	5.165,47	15	
Банатско Аранђелово	15	0,2573	30.731,75	3.953,64	15	
Банатско Аранђелово	16	1,2064	3.326,85	2.006,76	15	
Банатско Аранђелово	17	0,3826	23.902,22	4.572,49	15	
Банатско Аранђелово	18	8,1007	12.820,95	51.929,31	15	
Банатско Аранђелово	19	0,1017	10.094,30	513,29	15	
Банатско Аранђелово	20	2,8163	7.589,14	10.686,65	15	
Банатско Аранђелово	21	0,5166	6.988,97	1.805,25	15	
Банатско Аранђелово	22	36,5734	5.840,36	106.800,91	15	2. зона
Банатско Аранђелово	23	33,8971	9.754,14	165.318,47	15	3. зона
Банатско Аранђелово	24	23,6479	3.156,24	37.319,19	15	3. зона
Банатско Аранђелово	25	5,1542	11.481,32	29.588,50	15	3. зона
Банатско Аранђелово	26	12,9741	13.420,40	87.058,81	15	3. зона
Банатско Аранђелово	27	21,2057	3.827,92	40.586,90	15	3. зона
Банатско Аранђелово	28	40,7714	7.859,11	160.213,41	15	3. зона
Банатско Аранђелово	29	32,8655	8.913,26	146.469,33	15	3. зона
Банатско Аранђелово	30	13,7078	1.851,47	12.689,76	15	3. зона
Банатско Аранђелово	31	6,8995	3.794,73	13.090,89	15	3. зона
Банатско Аранђелово	32	0,8773	10.094,26	4.427,85	15	
Банатско Аранђелово	33	7,0617	7.589,14	26.796,11	15	
Банатско Аранђелово	34	21,4587	11.951,60	128.232,88	15	3. зона
Банатско Аранђелово	35	21,2973	3.555,61	37.862,48	15	3. зона
Банатско Аранђелово	36	8,6151	9.674,99	41.675,51	15	3. зона
Банатско Аранђелово	37	12,0591	5.863,02	35.351,35	15	3. зона

Oroszlámos	11	11,5024	7.661,65	44.063,70	15	
Oroszlámos	12	1,2042	6.812,88	4.102,03	15	3. övezet
Oroszlámos	13	96,4768	7.577,17	365.510,48	15	
Oroszlámos	14	1,3806	7.482,94	5.165,47	15	
Oroszlámos	15	0,2573	30.731,75	3.953,64	15	
Oroszlámos	16	1,2064	3.326,85	2.006,76	15	
Oroszlámos	17	0,3826	23.902,22	4.572,49	15	
Oroszlámos	18	8,1007	12.820,95	51.929,31	15	
Oroszlámos	19	0,1017	10.094,30	513,29	15	
Oroszlámos	20	2,8163	7.589,14	10.686,65	15	
Oroszlámos	21	0,5166	6.988,97	1.805,25	15	
Oroszlámos	22	36,5734	5.840,36	106.800,91	15	2. övezet
Oroszlámos	23	33,8971	9.754,14	165.318,47	15	3. övezet
Oroszlámos	24	23,6479	3.156,24	37.319,19	15	3. övezet
Oroszlámos	25	5,1542	11.481,32	29.588,50	15	3. övezet
Oroszlámos	26	12,9741	13.420,40	87.058,81	15	3. övezet
Oroszlámos	27	21,2057	3.827,92	40.586,90	15	3. övezet
Oroszlámos	28	40,7714	7.859,11	160.213,41	15	3. övezet
Oroszlámos	29	32,8655	8.913,26	146.469,33	15	3. övezet
Oroszlámos	30	13,7078	1.851,47	12.689,76	15	3. övezet
Oroszlámos	31	6,8995	3.794,73	13.090,89	15	3. övezet
Oroszlámos	32	0,8773	10.094,26	4.427,85	15	
Oroszlámos	33	7,0617	7.589,14	26.796,11	15	
Oroszlámos	34	21,4587	11.951,60	128.232,88	15	3. övezet
Oroszlámos	35	21,2973	3.555,61	37.862,48	15	3. övezet
Oroszlámos	36	8,6151	9.674,99	41.675,51	15	3. övezet
Oroszlámos	37	12,0591	5.863,02	35.351,35	15	3. övezet

Банатско Аранђелово	38	48,4466	4.446,46	107.707,95	15	3. зона
Банатско Аранђелово	39	0,1009	30.731,71	1.550,42	15	
Банатско Аранђелово	40	0,2110	30.731,75	3.242,20	15	
Банатско Аранђелово	41	0,2805	25.923,07	3.635,71	15	
Банатско Аранђелово	42	2,2476	10.905,98	12.256,14	15	3. зона
Банатско Аранђелово	43	3,7031	3.794,73	7.026,14	15	3. зона
Банатско Аранђелово	44	9,9822	11.951,60	59.651,62	15	3. зона
Банатско Аранђелово	45	18,6508	11.951,60	111.453,44	15	3. зона
Банатско Аранђелово	46	10,4343	7.170,96	37.411,97	15	2. зона
Банатско Аранђелово	47	23,9676	5.805,00	69.565,90	15	2. зона
Банатско Аранђелово	48	6,4766	7.170,96	23.221,72	15	2. зона
Банатско Аранђелово	49	0,3280	11.951,59	1.960,06	15	3. зона
Банатско Аранђелово	50	12,5036	7.589,14	47.445,79	15	
Банатско Аранђелово	51	14,4644	7.589,14	54.886,18	15	
Банатско Аранђелово	52	4,6322	19.349,19	44.814,66	15	
Банатско Аранђелово	53	2,4021	11.182,59	13.430,85	15	3. зона
Банатско Аранђелово	54	4,2226	7.408,76	15.642,12	15	
Банатско Аранђелово	55	20,3731	2.276,84	23.193,16	15	2. зона
Банатско Аранђелово	56	23,3431	2.276,84	26.574,26	15	2. зона
Банатско Аранђелово	57	17,5313	2.276,84	19.957,99	15	2. зона
Банатско Аранђелово	58	15,7525	2.276,84	17.932,97	15	2. зона
Банатско Аранђелово	59	17,7383	2.276,84	20.193,64	15	2. зона
Банатско Аранђелово	60	10,5580	3.794,73	20.032,41	15	3. зона
Банатско Аранђелово	61	7,2290	3.794,74	13.716,07	15	3. зона
Банатско Аранђелово	62	8,4067	2.276,84	9.570,36	15	2. зона
Банатско Аранђелово	63	11,7442	2.276,84	13.369,84	15	2. зона
Банатско Аранђелово	64	12,5674	2.276,84	14.306,99	15	2. зона

Oroszlámos	38	48,4466	4.446,46	107.707,95	15	3. övezet
Oroszlámos	39	0,1009	30.731,71	1.550,42	15	
Oroszlámos	40	0,2110	30.731,75	3.242,20	15	
Oroszlámos	41	0,2805	25.923,07	3.635,71	15	
Oroszlámos	42	2,2476	10.905,98	12.256,14	15	3. övezet
Oroszlámos	43	3,7031	3.794,73	7.026,14	15	3. övezet
Oroszlámos	44	9,9822	11.951,60	59.651,62	15	3. övezet
Oroszlámos	45	18,6508	11.951,60	111.453,44	15	3. övezet
Oroszlámos	46	10,4343	7.170,96	37.411,97	15	2. övezet
Oroszlámos	47	23,9676	5.805,00	69.565,90	15	2. övezet
Oroszlámos	48	6,4766	7.170,96	23.221,72	15	2. övezet
Oroszlámos	49	0,3280	11.951,59	1.960,06	15	3. övezet
Oroszlámos	50	12,5036	7.589,14	47.445,79	15	
Oroszlámos	51	14,4644	7.589,14	54.886,18	15	
Oroszlámos	52	4,6322	19.349,19	44.814,66	15	
Oroszlámos	53	2,4021	11.182,59	13.430,85	15	3. övezet
Oroszlámos	54	4,2226	7.408,76	15.642,12	15	
Oroszlámos	55	20,3731	2.276,84	23.193,16	15	2. övezet
Oroszlámos	56	23,3431	2.276,84	26.574,26	15	2. övezet
Oroszlámos	57	17,5313	2.276,84	19.957,99	15	2. övezet
Oroszlámos	58	15,7525	2.276,84	17.932,97	15	2. övezet
Oroszlámos	59	17,7383	2.276,84	20.193,64	15	2. övezet
Oroszlámos	60	10,5580	3.794,73	20.032,41	15	3. övezet
Oroszlámos	61	7,2290	3.794,74	13.716,07	15	3. övezet
Oroszlámos	62	8,4067	2.276,84	9.570,36	15	2. övezet
Oroszlámos	63	11,7442	2.276,84	13.369,84	15	2. övezet
Oroszlámos	64	12,5674	2.276,84	14.306,99	15	2. övezet

Банатско Аранђелово	65	14,5988	2.276,84	16.619,57	15	2. зона
Банатско Аранђелово	66	12,1191	2.276,84	13.796,63	15	2. зона
Банатско Аранђелово	67	9,5723	2.276,84	10.897,30	15	2. зона
Банатско Аранђелово	68	0,6268	19.349,19	6.064,04	15	
Ђала	69	2,2883	23.902,21	27.347,71	15	
Ђала	70	5,6431	7.986,55	22.534,45	15	
Ђала	71	3,6085	7.986,55	14.409,73	15	
Ђала	72	0,1759	37.939,91	3.336,82	15	
Српски Крстур	73	2,1455	21.419,22	22.977,47	15	
Српски Крстур	74	0,6932	26.654,79	9.238,55	15	
Српски Крстур	75	1,1020	23.902,21	13.170,12	15	
Српски Крстур	76	0,5657	3.326,85	941,00	15	
Српски Крстур	77	43,7406	2.274,96	49.754,15	15	3. зона
Српски Крстур	78	30,3914	3.875,19	58.886,29	15	3. зона
Српски Крстур	79	38,3263	6.683,61	128.079,07	15	2. зона
Српски Крстур	80	12,2885	5.804,99	35.667,34	15	2. зона
Српски Крстур	81	3,8326	7.589,14	14.543,07	15	
Српски Крстур	82	4,2702	8.132,32	17.363,32	15	
Српски Крстур	83	0,3166	37.146,08	5.880,23	15	
Српски Крстур	84	1,3626	31.095,65	21.185,46	15	
Српски Крстур	85	1,0959	7.589,14	4.158,47	15	
Српски Крстур	86	3,8991	19.349,19	37.722,21	15	
Српски Крстур	87	5,6742	11.951,60	33.907,88	15	3. зона
Српски Крстур	88	16,4209	5.804,99	47.661,62	15	2. зона
Српски Крстур	89	0,6311	26.523,75	8.369,57	15	
Српски Крстур	90	1,1085	35.885,75	19.889,67	15	
Српски Крстур	91	24,3720	12.837,38	156.436,37	15	3. зона
Српски Крстур	92	0,3735	25.144,69	4.695,77	15	
Српски Крстур	93	3,7489	7.170,96	13.441,60	15	2. зона

Oroszlámos	65	14,5988	2.276,84	16.619,57	15	2. övezet
Oroszlámos	66	12,1191	2.276,84	13.796,63	15	2. övezet
Oroszlámos	67	9,5723	2.276,84	10.897,30	15	2. övezet
Oroszlámos	68	0,6268	19.349,19	6.064,04	15	
Gyála	69	2,2883	23.902,21	27.347,71	15	
Gyála	70	5,6431	7.986,55	22.534,45	15	
Gyála	71	3,6085	7.986,55	14.409,73	15	
Gyála	72	0,1759	37.939,91	3.336,82	15	
Szerbkeresztúr	73	2,1455	21.419,22	22.977,47	15	
Szerbkeresztúr	74	0,6932	26.654,79	9.238,55	15	
Szerbkeresztúr	75	1,1020	23.902,21	13.170,12	15	
Szerbkeresztúr	76	0,5657	3.326,85	941,00	15	
Szerbkeresztúr	77	43,7406	2.274,96	49.754,15	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	78	30,3914	3.875,19	58.886,29	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	79	38,3263	6.683,61	128.079,07	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	80	12,2885	5.804,99	35.667,34	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	81	3,8326	7.589,14	14.543,07	15	
Szerbkeresztúr	82	4,2702	8.132,32	17.363,32	15	
Szerbkeresztúr	83	0,3166	37.146,08	5.880,23	15	
Szerbkeresztúr	84	1,3626	31.095,65	21.185,46	15	
Szerbkeresztúr	85	1,0959	7.589,14	4.158,47	15	
Szerbkeresztúr	86	3,8991	19.349,19	37.722,21	15	
Szerbkeresztúr	87	5,6742	11.951,60	33.907,88	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	88	16,4209	5.804,99	47.661,62	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	89	0,6311	26.523,75	8.369,57	15	
Szerbkeresztúr	90	1,1085	35.885,75	19.889,67	15	
Szerbkeresztúr	91	24,3720	12.837,38	156.436,37	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	92	0,3735	25.144,69	4.695,77	15	
Szerbkeresztúr	93	3,7489	7.170,96	13.441,60	15	2. övezet

Српски Крстур	94	2,2372	13.659,05	15.279,02	15	3. зона
Српски Крстур	95	0,4687	15.259,01	3.575,95	15	3. зона
Српски Крстур	96	2,1560	13.659,05	14.724,46	15	3. зона
Српски Крстур	97	0,5088	1.663,50	423,19	15	3. зона
Српски Крстур	98	2,1319	3.794,74	4.045,00	15	3. зона
Српски Крстур	99	34,9226	2.276,84	39.756,60	15	2. зона
Српски Крстур	100	24,6836	2.276,84	28.100,32	15	2. зона
Српски Крстур	101	43,2030	2.290,67	49.481,80	15	2. зона
Српски Крстур	102	40,2196	2.276,84	45.786,82	15	2. зона
Српски Крстур	103	4,2196	12.573,95	26.528,52	15	3. зона
Српски Крстур	104	0,0386	27.317,10	527,22	15	
Српски Крстур	105	2,8313	10.094,26	14.289,94	15	
Српски Крстур	106	10,1747	10.094,26	51.353,03	15	
Српски Крстур	107	9,8230	11.951,60	58.700,28	15	3. зона
Српски Крстур	108	18,8496	11.951,60	112.641,43	15	3. зона
Српски Крстур	109	14,6485	11.951,60	87.536,50	15	3. зона
Српски Крстур	110	12,5078	11.951,60	74.744,10	15	3. зона
Српски Крстур	111	53,1907	3.794,57	100.917,92	15	
Српски Крстур	112	1,0411	7.589,14	3.950,53	15	
Српски Крстур	113	44,8607	7.589,14	170.227,07	15	
Српски Крстур	114	19,5369	3.901,20	38.108,73	15	3. зона
Српски Крстур	115	20,8327	3.750,05	39.061,82	15	3. зона
Српски Крстур	116	1,8232	3.794,73	3.459,28	15	3. зона
Мајдан	117	13,8183	3.326,85	22.985,71	15	
Мајдан	118	11,6320	7.589,14	44.138,44	15	
Мајдан	119	12,9607	7.589,14	49.180,28	15	
Мајдан	120	17,4214	7.589,14	66.106,72	15	
Мајдан	121	4,8867	7.589,14	18.542,93	15	
Мајдан	122	9,1072	8.985,31	40.915,51	15	
Мајдан	123	1,2705	24.827,33	15.771,56	15	



Szerbkeresztúr	94	2,2372	13.659,05	15.279,02	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	95	0,4687	15.259,01	3.575,95	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	96	2,1560	13.659,05	14.724,46	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	97	0,5088	1.663,50	423,19	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	98	2,1319	3.794,74	4.045,00	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	99	34,9226	2.276,84	39.756,60	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	100	24,6836	2.276,84	28.100,32	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	101	43,2030	2.290,67	49.481,80	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	102	40,2196	2.276,84	45.786,82	15	2. övezet
Szerbkeresztúr	103	4,2196	12.573,95	26.528,52	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	104	0,0386	27.317,10	527,22	15	
Szerbkeresztúr	105	2,8313	10.094,26	14.289,94	15	
Szerbkeresztúr	106	10,1747	10.094,26	51.353,03	15	
Szerbkeresztúr	107	9,8230	11.951,60	58.700,28	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	108	18,8496	11.951,60	112.641,43	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	109	14,6485	11.951,60	87.536,50	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	110	12,5078	11.951,60	74.744,10	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	111	53,1907	3.794,57	100.917,92	15	
Szerbkeresztúr	112	1,0411	7.589,14	3.950,53	15	
Szerbkeresztúr	113	44,8607	7.589,14	170.227,07	15	
Szerbkeresztúr	114	19,5369	3.901,20	38.108,73	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	115	20,8327	3.750,05	39.061,82	15	3. övezet
Szerbkeresztúr	116	1,8232	3.794,73	3.459,28	15	3. övezet
Majdány	117	13,8183	3.326,85	22.985,71	15	
Majdány	118	11,6320	7.589,14	44.138,44	15	
Majdány	119	12,9607	7.589,14	49.180,28	15	
Majdány	120	17,4214	7.589,14	66.106,72	15	
Majdány	121	4,8867	7.589,14	18.542,93	15	
Majdány	122	9,1072	8.985,31	40.915,51	15	
Majdány	123	1,2705	24.827,33	15.771,56	15	

Мајдан	124	9,5759	10.116,87	48.439,09	15	
Мајдан	125	11,3979	7.589,14	43.250,13	15	
Мајдан	126	6,1825	7.589,14	23.459,93	15	
Мајдан	127	0,2853	32.447,07	4.628,57	15	
Мајдан	128	0,7434	30.798,90	11.447,95	15	
Мајдан	129	0,5514	8.985,31	2.477,25	15	
Мајдан	130	1,2074	3.326,85	2.008,42	15	
Мајдан	131	0,0195	27.316,92	266,34	15	
Мајдан	132	0,2364	34.525,17	4.080,87	15	
Мајдан	133	0,3699	23.902,22	4.420,71	15	
Мајдан	134	1,1570	20.657,10	11.950,14	15	
Мајдан	135	2,1617	23.902,21	25.834,70	15	
Нови Кнежевац	136	2,6906	8.985,31	12.087,94	15	
Нови Кнежевац	137	0,0831	30.111,31	1.251,12	15	
Нови Кнежевац	138	2,3156	8.985,31	10.403,19	15	
Нови Кнежевац	139	9,8885	10.094,26	49.908,55	15	
Нови Кнежевац	140	4,0860	3.326,85	6.796,75	15	
Нови Кнежевац	141	0,7293	8.985,31	3.276,49	15	
Нови Кнежевац	142	8,6133	10.050,60	43.284,44	15	
Нови Кнежевац	143	28,4882	8.985,31	127.987,65	15	
Нови Кнежевац	144	40,1639	8.985,31	180.442,55	15	
Нови Кнежевац	145	7,0026	8.785,29	30.759,94	15	
Нови Кнежевац	146	1,5896	27.316,98	21.711,54	15	
Нови Кнежевац	147	7,9829	8.954,10	35.739,86	15	
Нови Кнежевац	148	0,6620	32.058,29	10.611,30	15	
Нови Кнежевац	149	3,9479	9.136,79	18.035,57	15	
Нови Кнежевац	150	3,5647	7.986,55	14.234,83	15	
Нови Кнежевац	151	0,4343	7.589,13	1.647,98	15	
Нови Кнежевац	152	0,3306	31.873,44	5.268,68	15	
Нови Кнежевац	153	7,2608	10.094,26	36.646,20	15	
Нови Кнежевац	154	0,8444	30.731,75	12.974,94	15	
Нови Кнежевац	155	1,3580	34.525,16	23.442,58	15	

Majdány	124	9,5759	10.116,87	48.439,09	15	
Majdány	125	11,3979	7.589,14	43.250,13	15	
Majdány	126	6,1825	7.589,14	23.459,93	15	
Majdány	127	0,2853	32.447,07	4.628,57	15	
Majdány	128	0,7434	30.798,90	11.447,95	15	
Majdány	129	0,5514	8.985,31	2.477,25	15	
Majdány	130	1,2074	3.326,85	2.008,42	15	
Majdány	131	0,0195	27.316,92	266,34	15	
Majdány	132	0,2364	34.525,17	4.080,87	15	
Majdány	133	0,3699	23.902,22	4.420,71	15	
Majdány	134	1,1570	20.657,10	11.950,14	15	
Majdány	135	2,1617	23.902,21	25.834,70	15	
Törökkanizsa	136	2,6906	8.985,31	12.087,94	15	
Törökkanizsa	137	0,0831	30.111,31	1.251,12	15	
Törökkanizsa	138	2,3156	8.985,31	10.403,19	15	
Törökkanizsa	139	9,8885	10.094,26	49.908,55	15	
Törökkanizsa	140	4,0860	3.326,85	6.796,75	15	
Törökkanizsa	141	0,7293	8.985,31	3.276,49	15	
Törökkanizsa	142	8,6133	10.050,60	43.284,44	15	
Törökkanizsa	143	28,4882	8.985,31	127.987,65	15	
Törökkanizsa	144	40,1639	8.985,31	180.442,55	15	
Törökkanizsa	145	7,0026	8.785,29	30.759,94	15	
Törökkanizsa	146	1,5896	27.316,98	21.711,54	15	
Törökkanizsa	147	7,9829	8.954,10	35.739,86	15	
Törökkanizsa	148	0,6620	32.058,29	10.611,30	15	
Törökkanizsa	149	3,9479	9.136,79	18.035,57	15	
Törökkanizsa	150	3,5647	7.986,55	14.234,83	15	
Törökkanizsa	151	0,4343	7.589,13	1.647,98	15	
Törökkanizsa	152	0,3306	31.873,44	5.268,68	15	
Törökkanizsa	153	7,2608	10.094,26	36.646,20	15	
Törökkanizsa	154	0,8444	30.731,75	12.974,94	15	
Törökkanizsa	155	1,3580	34.525,16	23.442,58	15	

Нови Кнежевац	156	1,6086	7.986,55	6.423,58	15	
Нови Кнежевац	157	1,9119	3.326,85	3.180,30	15	
Нови Кнежевац	158	1,4358	7.589,14	5.448,24	15	
Нови Кнежевац	159	0,2335	27.316,96	3.189,26	15	
Нови Кнежевац	160	0,3400	34.525,15	5.869,28	15	
Нови Кнежевац	161	9,7801	10.094,26	49.361,44	15	
Нови Кнежевац	162	0,1926	7.589,15	730,83	15	
Нови Кнежевац	163	1,8630	22.384,29	20.850,97	15	
Нови Кнежевац	164	7,3637	10.094,26	37.165,55	15	
Нови Кнежевац	165	28,5734	7.716,03	110.236,59	15	
Нови Кнежевац	166	0,2992	23.902,21	3.575,77	15	
Нови Кнежевац	167	7,4214	7.589,14	28.161,02	15	
Нови Кнежевац	168	5,0147	7.589,14	19.028,63	15	
Нови Кнежевац	169	1,5118	8.985,31	6.792,00	15	
Нови Кнежевац	174	33,0855	7.725,20	127.796,10	15	
Нови Кнежевац	176	3,2391	8.375,06	13.563,84	15	
Нови Кнежевац	177	0,5019	7.589,14	1.904,49	15	
Нови Кнежевац	178	1,6965	7.589,14	6.437,49	15	
Нови Кнежевац	179	0,1764	37.939,91	3.346,30	15	
Нови Кнежевац	180	0,0191	37.939,79	362,33	15	
Нови Кнежевац	181	0,0656	37.939,94	1.244,43	15	
Нови Кнежевац	182	0,8991	33.850,11	15.217,31	15	
Нови Кнежевац	183	0,0401	37.939,90	760,70	15	
Нови Кнежевац	186	13,5233	3.326,85	22.495,00	15	
Нови Кнежевац	187	0,0843	37.939,98	1.599,17	15	
Нови Кнежевац	188	1,7706	10.094,26	8.936,45	15	
Нови Кнежевац	189	0,2077	3.326,87	345,49	15	

Törökkanizsa	156	1,6086	7.986,55	6.423,58	15	
Törökkanizsa	157	1,9119	3.326,85	3.180,30	15	
Törökkanizsa	158	1,4358	7.589,14	5.448,24	15	
Törökkanizsa	159	0,2335	27.316,96	3.189,26	15	
Törökkanizsa	160	0,3400	34.525,15	5.869,28	15	
Törökkanizsa	161	9,7801	10.094,26	49.361,44	15	
Törökkanizsa	162	0,1926	7.589,15	730,83	15	
Törökkanizsa	163	1,8630	22.384,29	20.850,97	15	
Törökkanizsa	164	7,3637	10.094,26	37.165,55	15	
Törökkanizsa	165	28,5734	7.716,03	110.236,59	15	
Törökkanizsa	166	0,2992	23.902,21	3.575,77	15	
Törökkanizsa	167	7,4214	7.589,14	28.161,02	15	
Törökkanizsa	168	5,0147	7.589,14	19.028,63	15	
Törökkanizsa	169	1,5118	8.985,31	6.792,00	15	
Törökkanizsa	174	33,0855	7.725,20	127.796,10	15	
Törökkanizsa	176	3,2391	8.375,06	13.563,84	15	
Törökkanizsa	177	0,5019	7.589,14	1.904,49	15	
Törökkanizsa	178	1,6965	7.589,14	6.437,49	15	
Törökkanizsa	179	0,1764	37.939,91	3.346,30	15	
Törökkanizsa	180	0,0191	37.939,79	362,33	15	
Törökkanizsa	181	0,0656	37.939,94	1.244,43	15	
Törökkanizsa	182	0,8991	33.850,11	15.217,31	15	
Törökkanizsa	183	0,0401	37.939,90	760,70	15	
Törökkanizsa	186	13,5233	3.326,85	22.495,00	15	
Törökkanizsa	187	0,0843	37.939,98	1.599,17	15	
Törökkanizsa	188	1,7706	10.094,26	8.936,45	15	
Törökkanizsa	189	0,2077	3.326,87	345,49	15	

Нови Кнежевац	190	7,5765	3.326,85	12.602,94	15	
Нови Кнежевац	191	0,0562	30.731,67	863,56	15	
Нови Кнежевац	192	4,4800	36.806,36	82.446,25	15	
Нови Кнежевац	193	0,0611	23.902,29	730,21	15	
Нови Кнежевац	194	0,0359	37.939,83	681,02	15	
Нови Кнежевац	195	3,6692	15.496,96	28.430,71	15	
Нови Кнежевац	196	0,0293	26.570,99	389,26	1	
Укупно		1.851,3285				

Расписује се оглас за јавну лицитацију у првом кругу за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у општини НОВИ КНЕЖЕВАЦ по годишњем програму заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта за 2019. годину, за парцеле које су предмет раскинутих Уговора:

КО	Број јединице јавног надметања	Површина (ха)	Почетна цена (дин/ха)	Депозит (дин)	Период закупа	Основ располагања/Степен заштите
Нови Кнежевац	2019-315	14,8323	21.993,92	163.110,22	15	
Укупно		14,8323				

2. Увид у документацију: графички преглед катастарских парцела по катастарским општинама и списак парцела по груписаним јединицама јавним надметањима (комплексима), која су предмет давања у закуп и на коришћење, може се извршити у згради општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ, у канцеларији бр 14 сваког радног дана од 8 до 12 часова, као и на званичној интернет презентацији Управе за пољопривредно земљиште.

Контакт мејл [gisupz@minpolj.gov.rs](mailto:gisupz@minpolj.gov.rs), тел.011/3348054.

3. Земљиште из Јавног огласа даје се у виђеном стању.

4. Обилазак пољопривредног земљишта, које се даје у закуп и на коришћење може се извршити:

КО	Дана	Од (часова)
Банатско Аранђелово	28.07.2023	12
Ђала	28.07.2023	8
Мајдан	28.07.2023	12
Нови Кнежевац	28.07.2023	8
Српски Крстур	28.07.2023	8

5. Уколико након расписивања Јавног огласа дође до промена површине из огласа по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп и на коришћење ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

Törökkanizsa	190	7,5765	3.326,85	12.602,94	15	
Törökkanizsa	191	0,0562	30.731,67	863,56	15	
Törökkanizsa	192	4,4800	36.806,36	82.446,25	15	
Törökkanizsa	193	0,0611	23.902,29	730,21	15	
Törökkanizsa	194	0,0359	37.939,83	681,02	15	
Törökkanizsa	195	3,6692	15.496,96	28.430,71	15	
Törökkanizsa	196	0,0293	26.570,99	389,26	1	
Összesen:		1.851,3285				

Kiírja a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására és használatára vonatkozó nyilvános árverést az első körben Törökkanizsa Községben, a mezőgazdasági földterület 2019. évi bérbeadásának és használatának évi programja alapján, azokra a földterületekre, melyek felbontott szerződések tárgyát képezik:

Kataszteri község	A nyilvános árverés száma	Terület (hektár)	Kikiáltási ár (din/ha)	Letét(din)	Bérleti időszak	Rendelkezési alap /védelem mértéke
Törökkanizsa	2019-315	14,8323	21.993,92	163.110,22	15	
Összesen:		14,8323				

2. A dokumentumok megtekintése: a kataszteri területek és mezőgazdasági létesítmények grafikai áttekintése kataszteri községek szerint és a nyilvános árverés és használat tárgyát képező, árverési egységek szerint kialakított parcellák (egységek) jegyzéke Törökkanizsa Község épületének 14. számú irodájában tekinthetők meg munkanapokon 8,00-tól 12,00 óráig, valamint a Mezőgazdasági földterületek Igazgatóságának oldalán.

Kapcsolattartó e-mail: [gisupz@minpolj.gov.rs](mailto:gisupz@minpolj.gov.rs), tel.: 011/3348054.

3. A hirdetményben megjelölt földterületeket megtekintett állapotban adják ki.

4. E hirdetmény bére- és használatra adandó földterületeit a helyszínen az alábbi időpontokban lehet megtekinteni:

Kataszteri község	Dátum	Órától
Oroszlámos	2023.07.28.	12
Gyála	2023.07.28.	8
Majdány	2023.07.28.	12
Törökkanizsa	2023.07.28.	8
Szerbkeresztúr	2023.07.28.	8

5. Ha az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására és használatára meghirdetett árverés kiírását követően a hirdetményben megnevezett földek területén bármilyen törvényes jogcímen változás következik be, a mezőgazdasági földterület bérbeadásának további eljárását csak az így megállapított területre vonatkozóan bonyolítják le.

Све трошкове који настану по основу закупа и коришћења пољопривредног земљишта у својини Републике Србије сноси лице које добије то земљиште у закуп, односно на коришћење.

7. Пољопривредно земљиште у својини Републике Србије груписано у јединице јавних надметања означених \* и \*\* у табели тачке 1. Јавног огласа није било издато у закуп најмање последње три агроекономске године и није било предмет коришћења.

8. Пољопривредно земљиште у својини Републике Србије груписано у јединице јавних надметања означених \*\*\* и \*\*\*\* у табели тачке 1. Јавног огласа је Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ обележено за давање на коришћење у непољопривредне сврхе.

9. Земљиште из Јавног огласа даје се у закуп и на коришћење искључиво за пољопривредну производњу, не може се користити у друге сврхе, осим за земљиште из тачке 8. Јавног огласа.

10. Земљиште из Јавног огласа не може се давати у подзакуп.

11. Република Србија, односно Министарство и јединица локалне самоуправе нема обавезу накнаде стварне штете и измакле добити настале због евентуалне немогућности реализације закупа, односно коришћења земљишта које је предмет јавног надметања услед заузећа од стране трећих лица.

## II

### – Услови за пријављивање на јавно надметање –

1. Право учешћа у јавном надметању за давање у закуп пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу има:

- **физичко лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање три године, са пребивалиштем најмање **три године** у катастарској општини на којој се налази земљиште које је предмет закупа и које је власник најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта;
- **физичко лице** - уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, са пребивалиштем најмање три године на подручју јединице локалне самоуправе која спроводи јавно надметање, а чија се парцела граничи са земљиштем у својини Републике Србије које је предмет закупа;
- **правно лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, које је власник пољопривредног земљишта најмање 10 ха у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа и има седиште на подручју јединице локалне самоуправе којој припада та катастарска општина.

2. Право учешћа у јавном надметању за давање на коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу за бројеве јединица јавних надметања означених \* и \*\* у табели тачке 1. Јавног огласа има:

- за бројеве јединица јавних надметања означених \* у табели тачке 1. Јавног огласа има физичко и правно лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу;

- за бројеве јединица јавних надметања означених \*\* у табели тачке 1. Јавног огласа има правно лице и предузетник које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу, које је у својству претежне делатности регистровано или има у



6. Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbe- és használatba vételével kapcsolatos minden költség az adott területet bérlő illetve használó személyt terheli.

7. A nyilvános árverés tárgyát képező állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületet, melyet \* és \*\* jelöléssel csoportosítottak az e hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban, legalább az utóbbi három mezőgazdasági évben nem adták bérbe, s nem képezte használat tárgyát.

8. A nyilvános árverés tárgyát képező, a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületet, melyet \*\*\* és \*\*\*\* jelöléssel csoportosítottak az e hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban, Törökkanizsa Község mezőgazdasági földterületei védelmének, rendezésének és használatának évi programjában nem mezőgazdasági célokra történő felhasználásra történő területként jelöltek meg.

9. A nyilvános hirdetményben szereplő földterületeket kizárólag mezőgazdasági termelés céljából adják bérbe, s az más célra nem használható, kivéve az e nyilvános hirdetmény 8. pontjában szereplő földterületet.

10. E hirdetményben megjelölt földterületek albérlőnek nem adhatók ki.

11. A Szerb Köztársaságnak illetve a Minisztériumnak és a helyi önkormányzati egységnek nincs kötelezettsége az okozott kár és az elmaradt bevétel kifizetésére, mely a nyilvános árverés tárgyát képező földterületen a bérlés esetleges megvalósulásának ellehetetlenülése illetve használatának harmadik személy által való elfoglalása miatt történt.

## II.

### -A nyilvános árverésre való jelentkezés feltételei-

1. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő földterületek bérbeadására kiírt nyilvános árverésen részvételi joguk van:

- **természetes** személyeknek - akiket bejegyeztek a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába, és legalább három éve aktív gazdaságként tartják nyilván, lakhelye **legalább három éve** abban a kataszteri községben található, amelyben a bérlés tárgyát képező terület van, s legalább 0,5 hektáros földterület tulajdonosa;

- **természetes** személyeknek - akiket bejegyeztek a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába, és legalább három éve aktív gazdaságként tartják nyilván, lakhelye **legalább három éve** abban a helyi önkormányzati egységben van, amely a nyilvános árverést lebonyolítja, s amelynek parcellája szomszédos a bérlés tárgyát képező Szerb Köztársaság tulajdonában lévő földterülettel;

- **jogi** személyeknek - akiket bejegyeztek a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába, és legalább három éve aktív gazdaságként tartják nyilván, legalább 10 hektáros terület tulajdonosa abban a kataszteri községben, melyben a földterület található és amely a bérlés tárgyát képezi, s székhelye abban a helyi önkormányzati egységben van, amelyhez az illető kataszteri község tartozik.

2. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági terület használatba adására vonatkozó nyilvános árverésen való részvételi joguk van a táblázatban \* és \*\* jelöléssel rendelkező egységeknél:

- az e hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban \* jelöléssel rendelkező egységeknél a nyilvános árverésen részvételi joga van a természetes és jogi személyeknek, akiket bejegyeztek a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába és aktív státussal rendelkeznek,

- az e hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban \*\* jelöléssel rendelkező egységeknél részvételi joga van a jogi személynek és vállalkozónak, akit bejegyeztek a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába és aktív státussal rendelkeznek, s amely fő tevékenységként vagy alapítói okiratában

оснивачком акту наведену енергетску делатност прописану законом којим се уређује област енергетике, а за чије обављање се користе обновљиви извори од биомасе и сточарства и да у року од три године од дана закључења уговора о коришћењу земљишта достави доказ о прибављеној употребној дозволи за енергетски објекат за чији рад се планира коришћење обновљивих извора од биомасе који гласи на име лица са којим је закључен уговор о коришћењу, у супротном уговор престаје да важи, а Регистрованом пољопривредном газдинству се утврђује пасиван статус .

3. Право учешћа у јавном надметању за давање на коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у непољопривредне сврхе за бројеве јединица јавних надметања означених \*\*\* и \*\*\*\* у табели тачке 1. Јавног огласа има физичко и правно лице:

-бројеви јединица јавних надметања означених \*\*\* у табели тачке 1. овог огласа дају се на коришћење за електране на енергију ветра са пратећом инфраструктуром (објекти ветрењаче, далеководи, пилони, други објекти у функцији електране, расвета и др.) и опреме за производњу електричне енергије коришћењем енергије ветра, односно за електране на сунчеву енергију са пратећом инфраструктуром (објекти соларних панела, далеководи, други објекти у функцији електране, расвета и др.) и опреме за производњу електричне енергије коришћењем сунчеве енергије;

-бројеви јединица јавних надметања означених \*\*\*\* у табели тачке 1. овог огласа дају се на коришћење за извођење геолошких истражних радова, односно експлоатацију минералних сировина глине, шљунка, песка, камена и др, односно за одлагање јаловине, пепела, шљаке и других опасних и штетних материја на пољопривредном земљишту на одређено време.

4. Поступак јавног надметања спроводи се електронским путем, преко веб-апликације за спровођење јавног надметања - <https://gp.upz.minpolj.gov.rs/InzemBid> (у даљем тексту: Апликација) која се налази на званичној интернет презентацији Управе за пољопривредно земљиште.
5. Поступак јавног надметања одржава се ако је благовремено достављена најмање једна уредна пријава на јавни оглас у Апликацији за спровођење јавног надметања и ако се достави доказ о уплати депозита за свако јавно надметање појединачно.
6. Понуђач је дужан да заједно са пријавом за јавно надметање достави доказ о уплати депозита у тачном динарском износу наведеном у табели тачке 1. Јавног огласа, за свако јавно надметање појединачно, на рачун општинске управе НОВИ КНЕЖЕВАЦ број: 840-932804-69, осим ако је за јединицу јавног надметања утврђен износ депозита мањи од 1.000 динара, понуђач не мора да уплати депозит и достави доказ ради учешћа на јавном надметању за ту јединицу јавног надметања.
7. Свим понуђачима, осим најповољнијем, уплаћени депозит ће се вратити након јавног надметања. Најповољнијем понуђачу депозит ће бити урачунат у годишњу закупнину, односно накнаду. Ако најповољнији понуђач одустане од своје понуде депозит се не враћа.
8. Најповољнији понуђач јесте понуђач који испуњава услове за закуп и коришћење пољопривредног земљишта из прописа којим се уређује управљање и располагање пољопривредним земљиштем у својини Републике Србије и понуди највишу цену закупа за јединицу јавног надметања.

az energetikát szabályzó törvényben meghatározott energetikai hatékonyságot jelölte meg, s melynek elvégzésére a biomasza és állattenyésztés újrahasznosított forrásaiból származó energiát használják fel, s a földhasználatra vonatkozó szerződése megkötését követő három éven belül bizonyítékot továbbít az energetikai létesítmény beszerzett használati engedélyéről, melynek munkájához a biomasszából eredő megújuló energiát tervezik használni, mely annak a személynek a nevére szól, akivel megkötötték a használati szerződést – ellenkező esetben a szerződés érvénytelenné válik, a bejegyzett mezőgazdasági gazdaság státusát pedig passzívként határozzák meg.

3.A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági terület használatba adására vonatkozó nyilvános árverésen való részvételi joguk van a táblázatban \*\*\* és \*\*\*\* jelöléssel rendelkező egységeknél természetes és jogi személyeknek:

- a táblázatban \*\*\* jelöléssel rendelkező egységeknél szélenergia használatára, szélerőművekre, kísérőlétesítményekkel (szélerőművek létesítményei, távvezetékek, más az elektromosságot, világítást stb. szolgáló létesítmények) s az elektromos energiát a szélenergia felhasználásával előállító felszerelésekre, illetve a napenergiát felhasználó erőművekre a kísérőlétesítményekkel (napkollektorok, távvezetékek, más, az erőmű szolgáltatásban álló létesítmények) és elektromos energiát a napenergia felhasználásával előállító felszerelésre,

-a táblázatban \*\*\*\* jelöléssel rendelkező egységeknél földtani kutatómunkára adják használatra, illetve ásványi anyagok, agyag, sóder, homok, kő stb. kitermelésére, illetve terméketlen föld, hamu és más hulladék és káros anyag mezőgazdasági területen való, meghatározott időszakra történő elhelyezésére.

4. A nyilvános árverés folyamatát elektronikus úton bonyolítják le a nyilvános árverés lebonyolítására szolgáló applikáció segítségével - <https://gp.upz.minpolj.gov.rs/InzemBid> (a további szövegben:applikáció), mely a Mezőgazdasági földterületek Igazgatóságának hivatalos internetes oldalán található.

5. A nyilvános árverést akkor tartják meg, ha az adott határidőn belül legalább egy jelentkezést továbbítanak a nyilvános árverés lebonyolítására szolgáló applikáció nyilvános hirdetményére, s amennyiben továbbítják a letét befizetésére vonatkozó bizonyítékot külön-külön minden nyilvános árverésre.

6. Az ajánlattevők kötelesek a részvételi jelentkezéssel egy időben bizonyítékot adni arról, hogy a letéti díjat az e hirdetmény 1. pontjában található táblázatban közölt pontos dinárösszegben befizették Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalának: 840-932804-69 számú számlájára, a 97 14 222 hivatkozási számmal, kivéve, ha a nyilvános árverési egységért 1.000 dinárnál alacsonyabb letéti díjat állapítottak meg - ekkor az ajánlattevő nem köteles befizetni a letétet és nem kell továbbítani bizonyítékot a nyilvános árverésen való részvétel céljából az adott árverési egységre vonatkozóan.

7. A legkedvezőbb ajánlattevő kivételével a befizetett letéti díjat a bizottság a nyilvános árverés után minden ajánlattevőnek visszafizeti. A letéti díjat a legkedvezőbb ajánlattevő esetében beszámítják az éves bérleti díjba. Amennyiben a legkedvezőbb ajánlattevő eláll ajánlatától, a letéti díjat nem szolgáltatják vissza.

8. A legkedvezőbb ajánlattevő az, aki eleget tesz a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületet szabályzó törvény mezőgazdasági földterület bérlésére és használatára vonatkozó feltételeinek s a nyilvános árverési egység legmagasabb árajánlatát adja.

9. Ако се за јединицу јавног надметања пријави више учесника који испуњавају услове за закуп и коришћење пољопривредног земљишта и која су понудила највишу цену закупа у истом износу, даје се у закуп оном понуђачу чија је пријава прва пристигла у Апликацију.
10. Ако најповољнији понуђач након формирања ранг листе одустане од закупа или коришћења, односно ако престане да испуњава услове за закуп или коришћење, депозит му се не враћа, а та јединица јавног надметања није реализована у спроведеном кругу јавног надметања.
11. Право закупа и коришћења пољопривредног земљишта у својини Републике Србије немају правна и физичка лица уписана у Регистар пољопривредних газдинстава која:
  - 1) су у пасивном статусу;
  - 2) нису испунила све обавезе из претходних или текућих уговора о закупу пољопривредног земљишта у својини Републике Србије;
  - 3) су извршила ометање поседа пољопривредног земљишта у својини Републике Србије;
  - 4) су нарушавала несметано одвијање било ког дела поступка јавног надметања приликом давања пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у закуп;
  - 5) су бесправно користила пољопривредно земљиште у својини Републике Србије;
  - 6) су дала закупљено пољопривредно земљиште у својини Републике Србије у подзакуп.

### III

#### – Документација за пријављивање на јавно надметање –

1. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за закуп пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу понуђач доказује следећом документацијом:

- за **физичко лице**:

-доказ о месту пребивалишта три године у катастарској општини на којој се налази земљиште које је предмет закупа;

-као доказ о власништву најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта извод из јавне евиденције о непокретности (не старији од шест месеци); -за **физичко лице које подноси понуду за парцелу са којом се граничи** :

-доказ о месту пребивалишта три године на подручју јединице локалне самоуправе која спроводи јавно надметање;

-као доказ о власништву пољопривредног земљишта које се граничи са земљиштем које је предмет закупа извод из јавне евиденције о непокретности и катастарски план (не старији од шест месеци); -за **правно лице**:

-као доказ о власништву најмање 10 ха пољопривредног земљишта правног лица у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа извод из јавне евиденције о непокретности (не старији од шест месеци);

-као доказ да има седиште на подручју јединице локалне самоуправе у којој се налази земљиште које је предмет закупа извод из привредног регистра (не старији од шест месеци).

2. Испуњеност услова за пријављивање за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу за бројеве јединица јавних надметања означени \* у табели тачке 1. Јавног огласа понуђач доказује следећом документацијом:

-за **физичка лица** личном картом или очитаном личном картом за личне карте са чипом;

- за **правна лица** изводом из привредног регистра (не старији од шест месеци);

9. Ha a nyilvános árverési egységre több résztvevő jelentkezik, amely eleget tesz a mezőgazdasági földterület bérlésére és használatára vonatkozó feltételeknek, s ugyanabban az összegben adták meg a legmagasabb ajánlatot, a bérlés az applikációra először bejelentkező ajánlattevőt illeti meg.

10. Ha a legkedvezőbb ajánlattevő a rangsor kialakítása után visszalép a bérléstől vagy használattól, illetve nem leáll a használat vagy bérlés feltételeinek teljesítésével, a letéti díjat nem kapja vissza, s a szóban forgó árverési egységet a következő nyilvános árverési kör keretében valósítják meg.

11. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő földterületek bérlésére és használatára nincs joguk a mezőgazdasági gazdaságok nyilvántartásába bejegyzett jogi és természetes személyeknek, akik:

- 1.) passzív státussal rendelkeznek,
- 2.) nem teljesítették minden, az előző vagy az aktuális, a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterület bérleti szerződéséből eredő kötelezettségüket,
- 3.) a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületen birtokháborítást követtek el,
- 4.) akadályozták a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására vonatkozó nyilvános árverés bármely szakaszának zavartalan lebonyolítását
- 5.) jogtalanul használták a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületet,
- 6.) a bérbevett, a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületet albérlőnek adták ki.

### III.

#### – A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges okiratok –

1. Az állami tulajdonban lévő földterületek bérbeadására kiírt nyilvános árverésen való részvételi jog feltételeinek teljesülését az ajánlattevők az alábbi okiratokkal igazolják:

**- természetes személyek:**

- igazolás a lakhelyről három évre abban a földhivatali községben, ahol a bérlés tárgyát képező mezőgazdasági földterület található,

- bizonylat legalább 0,5 hektárnyi földterület tulajdonáról az ingatlanok általános nyilvántartásából (hat hónagnál nem régebbi)

**- természetes személynek, mely benyújtja az ajánlatot a vele a határos földterületre:**

- bizonyíték a lakóhelyről három évre annak a helyi önkormányzati egységnek a területén, mely a nyilvános árverést lebonyolítja,

- bizonylat a mezőgazdasági földterület tulajdonáról, mely határos a nyilvános árverés tárgyát képező földterülettel, kivonat az ingatlanok általános nyilvántartásából és kataszteri terv (hat hónagnál nem régebbi)

**- jogi személyeknek:**

- bizonyíték a jogi személy legalább 10 hektáros mezőgazdasági terület tulajdonjogáról abban a földhivatali községben, ahol a bérlés tárgyát képező mezőgazdasági földterület található,

- kivonat az ingatlanok általános nyilvántartásából és kataszteri terv (hat hónagnál nem régebbi).

- bizonyítékot, hogy székhelye annak a helyi önkormányzatnak a területén található, ahol a földterület is, mely a bérlés tárgyát képezi, kivonat a gazdaságok nyilvántartásából (hat hónagnál nem régebbi).

2. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági terület használatára való jelentkezési feltételeket az e hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban \* jelöléssel rendelkező egységeknél az ajánlattevő az alábbi okiratokkal igazolja:

**-természetes személyek:** személyi igazolvány vagy csípes személyi igazolványnál a leolvasott igazolvány

**- jogi személyeknek** kivonat a gazdaságok nyilvántartásából (hat hónagnál nem régebbi)

3. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства понуђач за бројеве јединица јавних надметања означених \*\* у табели тачке 1. Јавног огласа доказује следећом документацијом:

-изводом из привредног регистра (не старији од шест месеци), односно оснивачким актом као доказ да је регистровано за енергетску делатност за чије обављање се користе обновљиви извори од биомасе и сточарства.

4. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у непољопривредне сврхе означених \*\*\* и \*\*\*\* у табели тачке 1. Јавног огласа доказује следећом документацијом:

-за физичка лица личном картом или очитаном личном картом за личне карте са чипом; -  
за правна лица изводом из привредног регистра (не старији од шест месеци).

Понуђач се пријављује и прилаже скенирану, односно фотографисану документацију којом доказује испуњеност услова за остваривање права закупа и коришћења путем Апликације, и то:

1. за закуп пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу документацију наведену у делу III тачка 1. Јавног огласа и доказ о уплати депозита;

2. за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за пољопривредну производњу документацију наведену у делу III тачка 2. овог огласа;

3. за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства документацију наведену у делу III тачка 3. Јавног огласа;

4. за коришћење пољопривредног земљишта у својини Републике Србије у непољопривредне сврхе документацију наведену у делу III тачка 4. Јавног огласа и доказ о уплати депозита;

Понуђач одговара за тачност података које уноси у Апликацију, као и за веродостојност исправа које прилаже, а које морају да буду читљиве.

#### IV

##### - Рок за подношење пријаве -

Рок за пријављивање и подношење документације у Апликацију је до 12:00 сати, дана 01.08.2023. године.

Непотпуне пријаве неће се разматрати.

Једном поднета пријава са понудом не може се мењати.

#### V

##### - Јавно надметање -

Отварање понуда за давање у закуп и на коришћење земљишта из дела I. тачке 1. Јавног огласа одржаће, и то:

КО	Дана	Почетак у (часова)
Банатско Аранђелово	09.08.2023	12:00
Ђала	09.08.2023	12:00
Мајдан	09.08.2023	12:00
Нови Кнежевац	09.08.2023	12:00
Српски Крстур	09.08.2023	12:00

3. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő földterületek bérbeadására kiírt nyilvános árverésre való jelentkezés feltételeit a biomassza és állattenyésztés újrahasznosított forrásaiból származó energiatermelésre használó ajánlattevők az e hirdetés 1. pontjában szereplő táblázatban \*\* jelöléssel csoportosított esetben az alábbi okmányok fénymásolatával igazolják:

- a gazdasági szubjektumok nyilvántartásának kivonata (hat hónapnál nem régebbi), illetve az alapítói okirattal, mely bizonyíték, hogy energetikai tevékenység végzésére jegyezték be, melynek elvégzéséhez a biomassza és állattenyésztés újrahasznosított forrásaiból származó energiát használnak.

4. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő földterületek bérbeadására kiírt nyilvános árverésre való jelentkezés feltételeit az e hirdetés 1. pontjában szereplő táblázatban \*\* jelöléssel csoportosított esetben az alábbi okmányokkal igazolják:

- természetes személyek – személyi igazolvány, leolvasott személyi igazolvány (ha csipes)  
- jogi személyek – a gazdasági szubjektumok nyilvántartásának kivonata (hat hónapnál nem régebbi).

Az ajánlattevő jelentkezéséhez csatolja az alábbi, szkennelt illetve fénymásolt okiratokat, melyekkel igazolja a bérleti és használati jog applikáció útján történő megvalósítása feltételeinek teljesülését:

1. Az e hirdetés III. részének 1.pontjában megjelölt, a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterület bérléséhez és a letét befizetésének igazolásához,
  2. az e hirdetés III. részének 2.pontjában megjelölt a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterület mezőgazdasági célra történő használatához,
  3. Az e hirdetés III. részének 3.pontjában megjelölt a Szerb Köztársaság tulajdonában lévő mezőgazdasági földterület biomassza és állattenyésztés újrahasznosított forrásaiból származó energiatermelés használatához.
  4. A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő nem mezőgazdasági célú állami földterületek felhasználásánál – a nyilvános árverés 4. pontja,- a letét befizetésére vonatkozó igazolást is.
- Az ajánlattevő felelősséggel tartozik az adatokért, melyeket az applikációban közöl, valamint a mellékelt okiratok hitelességéért, melyeknek olvashatóknak kell lenniük.

#### IV.

##### - Jelentkezési határidő -

A jelentkezés és az okiratok applikációba történő továbbításának határideje 2023.08.1-je, 12:00 óra.  
A hiányos jelentkezéseket nem veszik figyelembe.  
Az ajánlatot tartalmazó, már benyújtott jelentkezést nem lehet megváltoztatni.

#### V.

##### - A nyilvános árverés-

Az e hirdetés I. részének 1. pontjában megjelölt földterületek bérbeadására vonatkozó ajánlatok felnyitása:

Kataszteri község	Dátum	Órától
Oroszlámos	2023.08.09.	12:00
Gyála	2023.08.09.	12:00
Majdány	2023.08.09.	12:00
Törökkanizsa	2023.08.09.	12:00
Szerbkeresztúr	2023.08.09.	12:00

Након истека рока за пријаву из дела IV Јавног огласа, а пре дана одређеног за отварање понуда из дела V овог огласа, надлежни орган јединице локалне самоуправе утврђује испуњеност услова за остваривање права закупа и коришћења свих подносилаца захтева на основу документације приложене у Апликацији.

На дан отварања понуда, из дела V Јавног огласа, из Апликације се према висини понуде аутоматски формира ранг листа понуђача за које је утврђено да испуњавају услове за закуп и коришћење пољопривредног земљишта.

Ранг листа понуђача објављује се на званичној интернет презентацији Управе за пољопривредно земљиште и садржи списак лица који испуњавају услове за остваривање права закупа и коришћења пољопривредног земљишта ранжираних према висини понуде, време доставе захтева и списак лица који не испуњавају услове за остваривање права закупа пољопривредног земљишта.

## VI

### - Плаћање закупнине -

Закупнина ће бити прерачуната у евре по средњем курсу Народне банке Србије на дан отварања понуда .

Закупнина се плаћа унапред у динарској противвредности по средњем курсу Народне банке Србије на дан уплате.

## VII

### - Уплата закупнине и средства обезбеђења плаћања -

Најповољнији понуђач је у обавези да у року од 8 дана од коначности одлуке о давању у закуп, односно одлуке о давању на коришћење уплати закупнину, односно накнаду за коришћење у износу утврђеном одлуком, умањеном за износ уплаћеног депозита, као и да у року од 3 дана од дана уплате, Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде преко Општинске/Градске управе општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ , достави доказ о уплати.

Уколико је период закупа или коришћења дужи од једне године, закупнина или накнада за коришћење се плаћа најкасније до 30.септембра за сваку наредну годину закупа, односно коришћења, а уз доказ о уплати за прву годину закупа или коришћења потребно је доставити и средство обезбеђења плаћања закупнине за наредне године закупа и то:

- гаранцију пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта
- или уговор о јемству између Министарства као повериоца и правног лица као јемца
- или доказ о уплати депозита у висини једне годишње закупнине, односно накнаде као средство обезбеђења плаћања закупнине, односно накнаде, а који ће се у случају редовног плаћања рачунати као плаћена закупнина, односно накнада за последњу годину закупа.

Ову одлуку објавити на званичној интернет презентацији Управе за пољопривредно земљиште, у службеном гласилу јединице локалне самоуправе, на огласној табли и званичној интернет презентацији општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ, с тим што ће се рок за подношење пријаве рачунати од дана објављивања на интернет презентацији Управе за пољопривредно земљиште.



Az e hirdetmény IV. részében megjelölt jelentkezési határidő letelte után s az e hirdetmény V. részében meghatározott ajánlatok felnyitására meghatározott nap előtt az illetékes helyi önkormányzati egység szerve az applikációban található okiratok alapján ellenőrzi a bérleti és használati jog megvalósításához szükséges feltételek teljesülését.

Az e hirdetmény V. részében megjelölt ajánlatok felnyitásának napján az applikációban az ajánlatok összege alapján automatikusan kialakul az ajánlattevők rangsora, akik esetében megállapították, hogy eleget tesznek a mezőgazdasági földterület bérlésére és használatára vonatkozó feltételeknek.

Az ajánlattevők rangsorát közzéteszik a Mezőgazdasági földterületek Igazgatóságának hivatalos internetes oldalán, mely tartalmazza azoknak a személyeknek a jegyzékét, akik teljesítették a mezőgazdasági földterületek bérleti és használati jogára vonatkozó feltételeket az ajánlatok nagysága alapján, a kérvények továbbításának idejét, s azok jegyzékét, akik nem teljesítették a a mezőgazdasági földterületek bérleti és használati jogára vonatkozó feltételeket.

## **VI.**

### **- A bérleti díj fizetése -**

A bérleti díjat a Szerb Nemzeti Bank árverés napján érvényes középárfolyama szerint számítják át euróba.

A bérleti díjat előre kell fizetni a Szerb Nemzeti Bank befizetés napján érvényes középárfolyama szerint meghatározott dinárértékben.

## **VII.**

### **- Bérleti díj befizetése és fizetési biztosítékok**

A legkedvezőbb ajánlattevő a bérlés- illetve használatra adásról szóló határozat hatályba lépésétől számított 8 napon belül köteles befizetni a bérleti díjat, illetve a befizetéstől számított 3 napon belül bizonyítékot továbbítani a befizetésről Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatala által a Mezőgazdasági- Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztériumhoz.

Az egy évnél hosszabb időre szóló bérleti szerződéseknél a bérlő a bérleti díjat legkésőbb szeptember 30-áig köteles befizetni minden következő bérleti évre, és az első évre szóló bérleti díj befizetéséről szóló bizonylat mellett továbbítani kell a bérleti díj fizetésének biztosítékát a következő évi bérleti díj törlesztésére, mégpedig:

- a mezőgazdasági földterület éves bérleti díjának megfelelő ügyviteli bank biztosítékát vagy
- kezességi szerződést a Minisztérium mint hitelező és a jogi személy mint hitelezett között vagy
- az egy éves bérleti díj összegének megfelelő letét befizetéséről szóló bizonylatot a bérlet fizetésének biztosítékként, melyet rendszeres bérletfizetés esetén beszámítanak az utolsó évi bérleti díjba.

E határozatot közzé kell tenni a Mezőgazdasági földterületek Igazgatóságának internetes honlapján, a helyi önkormányzati egység hivatalos lapjában, Törökkanizsa Község hirdetőtábláján és hivatalos internetes honlapján, azzal, hogy a jelentkezési határidőt a Mezőgazdasági Földterületek Igazgatóságának internetes honlapján való közzétételétől számítják.

Ова одлука се може објавити и у другим средствима јавног информисања, што не утиче на поступак јавног надметања.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**ОПШТИНА НОВИ КНЕЖЕВАЦ**  
Председник општине  
Број: П-320-22/2023  
Дана: 25.07.2023. године

Председник општине  
Др. вет. мед. Радован Уверић с.р.

E határozatot közzé lehet tenni a nyilvános tájékoztatási eszközökben, mely nem befolyásolja a nyilvános árverés folyamatát.

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG  
POLGÁRMESTER  
Szám: **II-320-22/2023**  
Kelt: 2023.07.25-én

A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE:  
Radovan Uverić, okleveles állatorvos,s.k.